QUANSHENG

泉 盛 电 子

TG-UV2

MANUAL DE USUARIO

INDICE DE MENÚS DE OPERACIÓN

II. ELECCIÓN DE LA POTENCIA DE TRANSMISIÓN (MENU 1) 23

III. RECEPCIÓN CTCSS/DCS (MENU 2) 24

IV. TRANSMISIÓN CTCSS/DCS (MENU 3) 25

V. SELECCIÓN DE DESVIACIÓN DE FRECUENCIA(MENÚ 4) 26

VI. FUNCIÓN VOX (MENÚ 5) 27

VII. BÚSQUEDA DEL CÓDIGO CTCSS/DCS (MENÚ 6) 28

VIII. INVERSIÓN (MENÚ 7) 29

IX. SCRAMBLER DE VOZ (MENÚ 8) 29

X. OPERACIÓN EN MODO DUAL (MENÚ 9) 30

XI. PASO DE FRECUENCIA (MENÚ 10) 31

XII. DESVIACIÓN DE FRECUENCIA (MENÚ 11) 31

XIII. BLOQUEO DE CANAL OCUPADO (MENÚ 12) 32

XIV. TEMPORIZADOR DE TRANSMISIÓN (TOT) (MENÚ 13) 32

XV. MODO DE VISUALIZACIÓN DEL DISPLAY (MENÚ 14) 33

XVI. ESCANEO PRIORITARIO (PCH) (MENÚ 15) 34

XVII. SELECCIÓN DE ANCHO DE BANDA (W/N) (MENÚ 16) 34

XVIII. ELIMINAR CANAL (DEL) (MENÚ 17) 35
XIX. RESET (MENÚ 18) 35
XX. ESCANEO ASCENDENTE/DESCENDENTE (MENÚS 19 Y 20) 36
XXI. INTERCAMBIO ENTRE CANAL PRINCIPAL Y SECUNDARIO (MENÚ 21) 36
XXII. TRANSMISIÓN Y RECEPCIÓN EN BANDA CRUZADA (MENÚ 23) 37
XXIII. NIVEL DE SQUELCH (MENÚ 24) 37
XXIV. EDICIÓN DEL NOMBRE DE CANAL (MENÚ 25) 38
XXV. ALMACENAMIENTO DE CANAL (MENÚ 26) 38
XXVI. INTERCAMBIO ENTRE MODO CANAL Y MODO FRECUENCIA (MENÚ 27) 39
XXVII. BLOQEUO DE TECLADO (MENÚ 28) 39
XXVIII. INTERCAMBIO DEL SÍMBOLO ↓ (MENÚ 29) 39
XXIX. CAMBIO DE BANDA (MENÚ 30) 40
XXX. LISTA DE ESCANEO (MENÚ 31) 40
XXXI. JACKLIGHT (MENÚ 32) 40
XXXII. RADIO FM (MENÚ 33) 41
XXXIII. MENSAJES DE TRANSMISIÓN IMPOSIBLE 41

ESPECIFICACIONES

1- VHF: 136-173.995MHz

UHF: 350-389.995MHz

UHF: 400-469.995MHz

UHF:470-519.995MHz

2- Potencia de salida seleccionable : H(Alta), M(Media), L(Baja)
3- Fecuencia y canal dobles en pantalla.
4- Función VOX integrada
5- Doble escucha
6- Transmisión y recepción con códigos CTCSS y DCS
7- Selección de la dirección de frecuencia de offset para la función repetidor.
8- Búsqueda automática de código
9- Función de inversión de frecuencia
10- Scrambler de voz
11- Selección de paso de frecuencia multicanal
12- Selección de la desviación de frecuencia
13- Bloqueo de canal ocupado

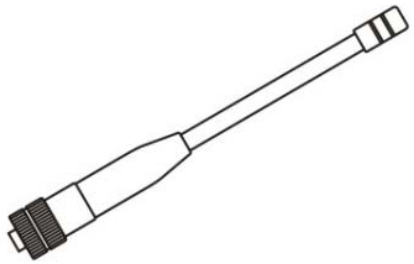
14- Temporizador de escucha
15- Visualización de canal, canal-frecuencia o nombre de canal en el display
16- Canal prioritario
17- Selección de banda ancha y estrecha
18- Borrado de canal
19- Reset
20- Scanner ascendente y descendente
21- Cambio entre canal principal y secundario
22- Tono de llamada en 1750Hz
23- Transmisión y recepción en banda cruzada
24- Selección de nivel de Squelch
25- Edición de nombre de canal
26- Almacenamiento de canal
27- Cambio entre modo canal y modo frecuencia
28- Bloqueo de teclado
29- Cambio en el display entre canal principal y secundario
30- Escaneo de la lisa de canales
31- 200 canales
32- Programable por PC
33- Batería de alta capacidad
34- Cargador inteligente
35- Radio FM comercial integrada (88-108 MHz)

PRECAUCIONES ANTES DE USAR

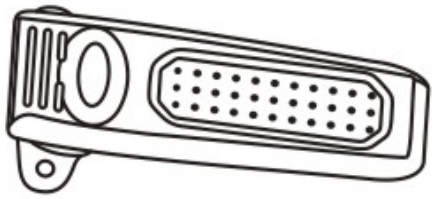
- Por favor, leer el manual de uso antes de manejar el aparato. Aporta información importante relativa al modo de operación con el aparato que ha adquirido.
- Mantener el transmisor y accesorios lejos del alcance de los niños.
- El mantenimiento de este dispositivo sólo puede ser realizado por personal cualificado.
- Utilizar la batería y el cargador suministrado para evitar dañar el aparato.
- Usar la antena suministrada y no modificar su tamaño.
- No exponer el dispositivo a la luz solar durante prolongados periodos de tiempo, no colocar cerca de fuentes de calor ni en ambientes con temperaturas elevadas.
- No colocar en superficies mojadas ni polvorientas.
- Mantener seco y limio
- NO TRANSMITIR CON LA ANTENA DESCONECTADA
- Si percibe mal olor o humo, apagar el aparato inmediatamente, desconectar la batería y ponerse en contacto con servicio de QUANSHENG.

ACCESORIOS SUMINISTRADOS

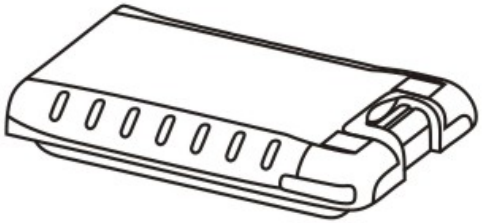
- Antena



- Clip de sujeción para el cinturón

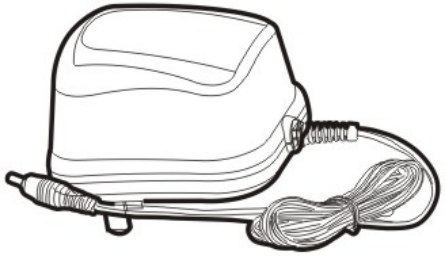


- Batería de Litio, 7.2V



- Cargador de batería

- Adaptador 220V-12V



- Manual de usuario

NOTAS SOBRE LA CARGA DE LAS BATERIAS

- El pack de baterías no está cargado de fábrica. Cargar antes de usar.
- La carga inicial de la batería después de la adquisición del aparato o después de un período prolongado sin usar (2 o más meses) no será la óptima por lo que su duración normal se alcanzará después de dos o tres cargas consecutivas.

OJO: Si después de una carga completa de la batería, cuando se conecte al walky talkie muestra que la carga sigue siendo baja, cambiarla por una batería nueva.

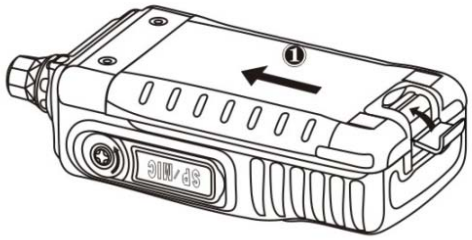
NO CORTOCIRCUITAR LA BATERÍA NI ARROJARAL FUEGO!!

NO INTENTAR ABRIR LA BATERÍA BAJO NINGÚN CONCEPTO!!

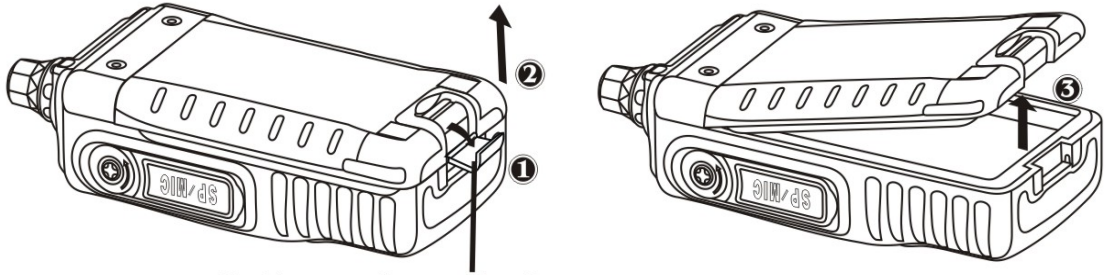
- Para cargar la batería conectar el adaptador de corriente en la parte trasera del cargador y a continuación conectar el adaptador a la toma de 220V.
- Deslizar el walky talkie en el cargador o bien sólo la batería, asegurándose de que los terminales de la misma hacen contacto con los del cargador.
- Cuando la carga comienza, el led se ilumina en color rojo. Cuando la batería ha alcanzado su carga máxima, el led se ilumina en color verde.

INSERCIÓN DE LA BATERÍA

- Para colocar la batería en el dispositivo, deslizarla sobre el mismo tal y como indica la flecha de la figura, hasta que se escuche un click, indicando que la batería ha quedado correctamente en la pestaña de anclaje.

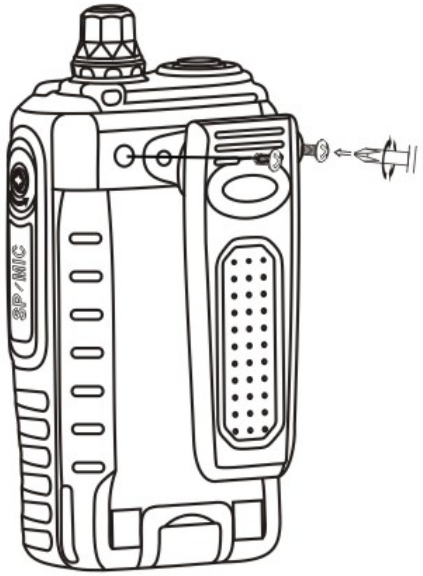


- Para liberar la batería del habitáculo en el dispositivo, proceder como se indica en la figura: Presionar la pestaña de liberación en dirección de la flecha.



INTALACIÓN DEL CLIP DE CINTURÓN

- Atornillar el clip de cinturón al walky talkie mediante los tornillos proporcionados, tal y como se indica en la figura:



INSTALACIÓN DE ALTAVOZ Y MICROFONO EXTERNOS

- La conexión de micrófono y altavoz externos e realiza mediante el accesorio correspondiente, tal y como se muestra en la siguiente figura:

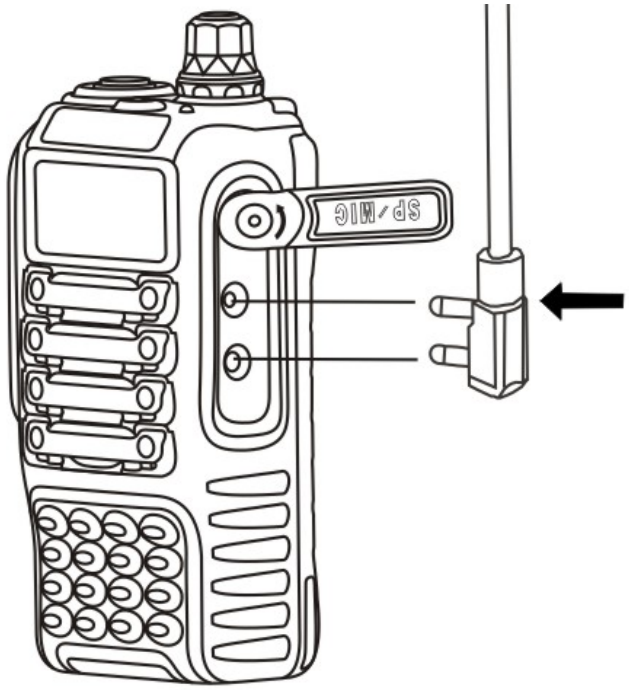
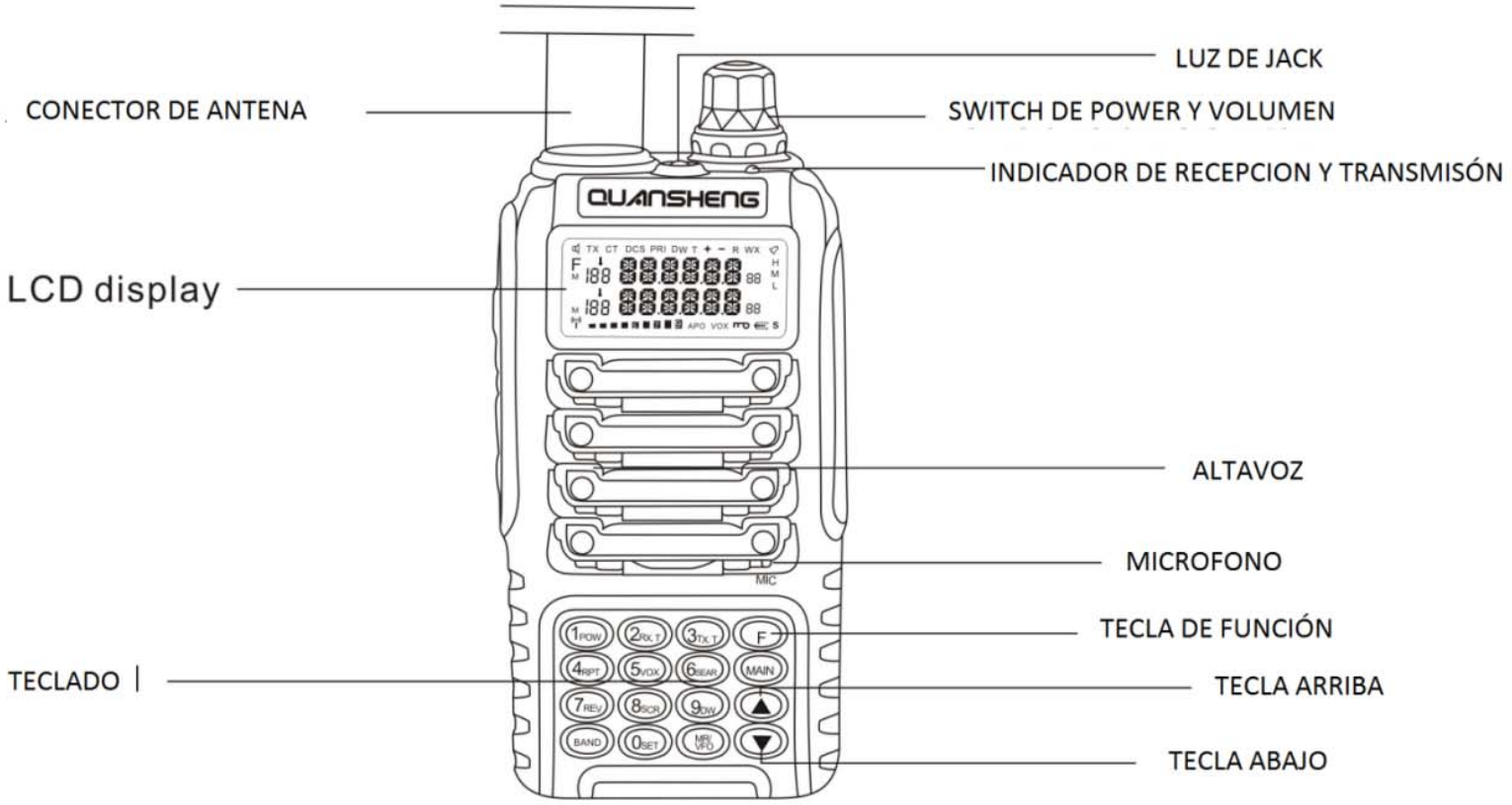
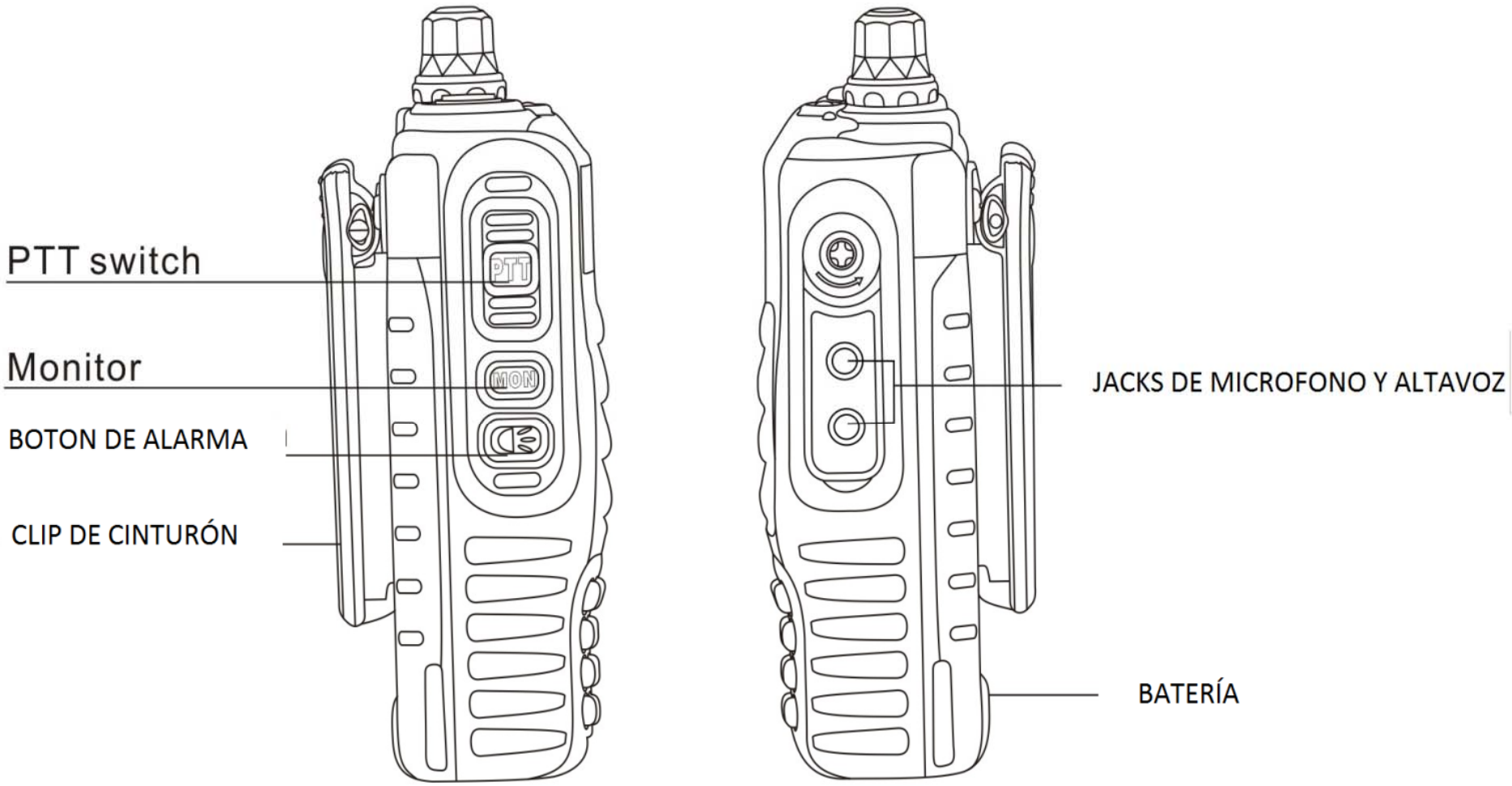
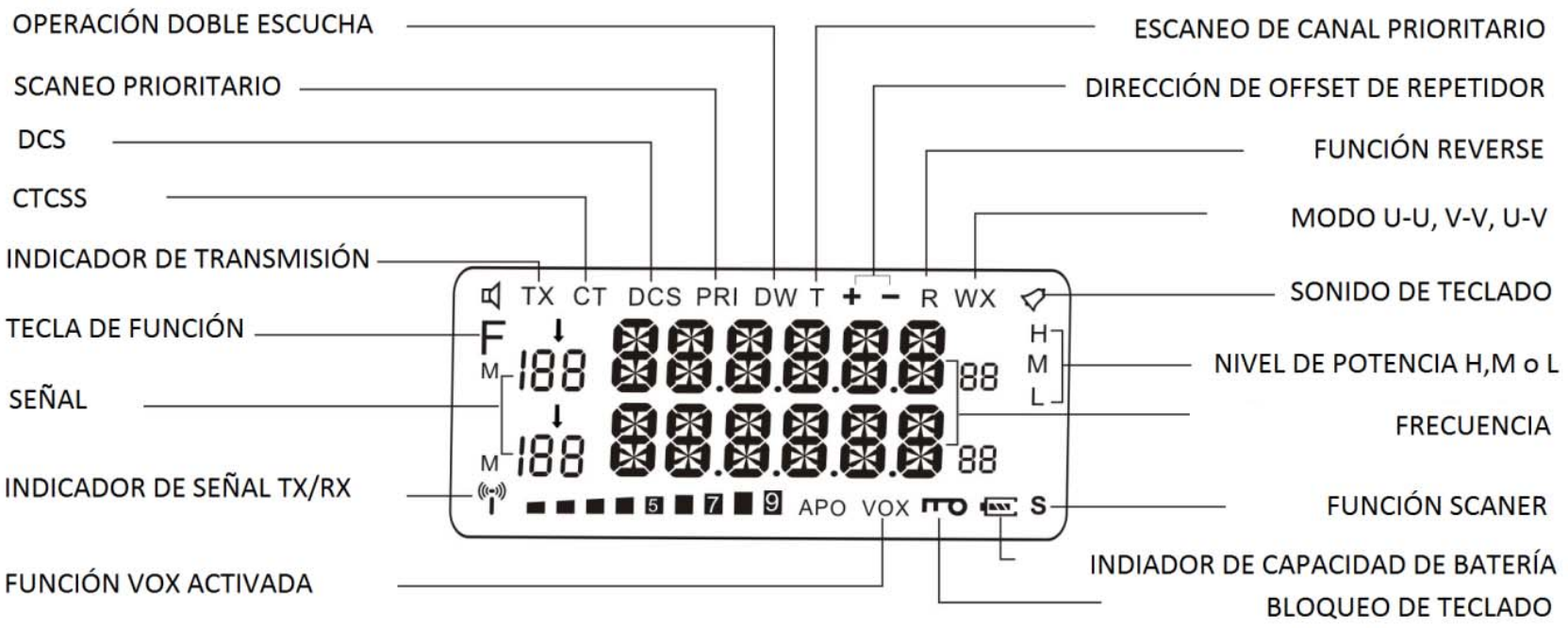


DIAGRAMA DEL DISPOSITIVO




PTT switch
Monitor
BOTON DE ALARMA
CLIP DE CINTURÓN
PTT
MON
JACKS DE MICROFONO Y ALTAVOZ
BATERÍA

INDICADORES DEL DISPLAY



Note:

INDICADOR DE CAPACIDAD DE BATERÍA (Full)

BATERÍA DESCARGADA

INDICADOR DE INTENSIDAD DE SEÑAL RX

OPERACIÓN BÁSICA

Girar el conmutador de encendido/Volumen en el sentido de las agujas de reloj, como se muestra en la figura. Al encenderse, el dispositivo emitirá un beep y se mostrará en el LCD el canal previamente seleccionado antes del apagado. La retroiluminación del LCD también se enciende.

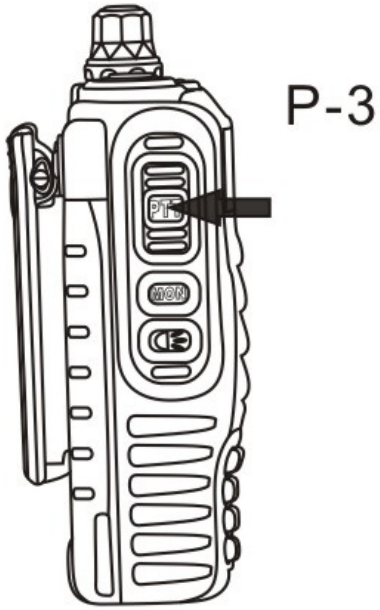
P-1

Para apagarlo proceder a girarlo en sentido contrario hasta llegar al click del conmutador.

P-2

Para poder escuchar el nivel de volumen seleccionado mientras se gira el dial del mismo, pulsar el botón MONI situado en el lateral izquierdo, debajo del PTT, de modo que se anula el Squelch.

Para realizar una llamada, presionar y mantener pulsado el PTT, hablar por el micrófono en un tono normal de voz, manteniendo el walky a una distancia de la boca de unos 3 o 4 cm.



Para dejar de transmitir, soltar el PTT poco después de dejar de hablar.

CUADRO GUÍA DE OPERACIÓN

Nº	FUNCIÓN	TECLA RÁPIDA	MOSTRADO EN LCD	PARÁMETRO	OPCIONES DE SELECCIÓN	CONFIRMACIÓN	MODO VFO
1	ENCENDIDO	F+1 →	H/M/L →	Repeatedly press F+1 →	H: (5W) M: (2.5W) L: (1W) →	Auto →	Auto
2	CÓDIGO DE RECEPCIÓN	F+2 →	RC.*** →	Press BAND to change the mode and then press ▲ or ▼ to choose →	CTCSS (67.0-254.1) DCS (D023N-D754N) DCS (D023I-D754I) →	MR/ VFO →	Auto
3	CÓDIGO DE TRANSMISIÓN	F+3 →	TC.*** →	Press BAND to change the mode and then press ▲ or ▼ to choose →	CTCSS (67.0-254.1) DCS (D023N-D754N) DCS (D023I-D754I) →	MR/ VFO →	Auto
4	DESVIACIÓN DE FRECUENCIA	F+4 →	+ - →	Repeatedly press F+4 →	+/-/No display →	Auto →	Auto
5	FUNCIÓN VOX	F+5 →	VOX.* →	Press ▲ or ▼ →	1-9 level/OFF →	MR/ VFO →	Auto
6	BÚSQUEDA DE CÓDIGO	F+6 →	RC.*** →	Press BAND to change mode →	CTCSS (67.0-254.1) DCS (D023N-D754N) DCS (D023I-D754I) →	Press MR/VFO confirm. Press F+MR/ VFO channel store →	PTT
7	REVERSE	F+7 →	R →	Repeatedly press F+4 →	R/No display →	Auto →	Auto

Nº	FUNCIÓN	TECLA RÁPIDA	MOSTRADO EN LCD	PARÁMETRO	OPCIONES DE SELECCIÓN	CONFIRMACIÓN	MODO VFO
8	SCRAMBLER DE VOZ	F+8 →	SCR. ** →	Press ▲ or ▼ →	ON/OFF →	MR/VFO →	Auto
9	OPERACIÓN DOBLE ESCUCHA	F+9 →	DW →	Repeatedly press F+9 →	DW: ON Nodisplay: OFF →	Auto →	F+9
10	PASO DE CANAL	F+0+1 →	STP.*** →	Press ▲ or ▼ →	5/6.25/10/12.5/ 15/20/25/30/50/ 100KHz →	MR/VFO →	F or PTT
11	DESVIACIÓN DE FRECUENCIA	F+0+2 →	0.000₀₀ →	Input numbers directly →	0-69.995MHz choose →	MR/VFO →	F or PTT
12	BLOQUEO DE CANAL OCUPADO	F+0+3 →	BCL. ** →	Press ▲ or ▼ →	ON/OFF →	MR/VFO →	F or PTT
13	TEMPORIZADOR PARA tx	F+0+4 →	TOT. ** →	Press ▲ or ▼ →	1-9 level, 60s/ level OFF →	MR/VFO →	F or PTT
14	MODO DE VISUALIZACIÓN DE CANAL	F+0+5 →	DSP. ** →	Press ▲ or ▼ →	CH/FR/NA three kinds of mode →	MR/VFO →	F or PTT
15	CANAL PRIORITARIO	F+0+6 →	PCH. * →	Press ▲ or ▼ →	Any channel can be stored. →	MR/VFO →	F or PTT

Nº	FUNCIÓN	TECLA RÁPIDA	MOSTRADO EN LCD	PARÁMETRO	OPCIONES DE SELECCIÓN	CONFIRMACIÓN	MODO VFO
16	BANDA ANCHA/ ESTRECHA	F+0+7 →	W/N * →	Press ▲ or ▼ →	W: 25k N: 12.5k →	MR/ VFO →	F or PTT
17	RESET	F+0+8 →	DEL *H →	Press ▲ or ▼ or input numbers directly →	Any channel be stored →	Press twice MR/ VFO →	F or PTT
18	BORRAR CANAL	F+0+9 →	RESET →	→	Press MR/VFO, it will display "RUST". ? to remind you whether you want to delete. →	Press MR/ VFO again →	F or PTT
19	SCANNER ASCENDENTE	F+▲ →	S →	Press ▲ or ▼ →	Upward →	→	PTT
20	SCANNER DESCENDENTE	F+▼ →	S →	Press ▲ or ▼ →	Downward →	→	PTT
21	SELECCION CANAL PRINCIPAL O SECUNDARIO	F+MAIN →	Top/bottom rows display shift →	Repeatedly press F+MAIN →	Main/sub →	Auto →	Auto
22	ENVIO TONO 1750 HZ	F+PTT →	TX 1750 →	Repeatedly press F+PTT →	Only this →	Auto →	Auto
23	TX/RX EN BANDA CRUZADA	F+LED →	WX →	→	Any setting within frequency range →	Auto →	F+ LED
24	NIVEL DE SQUELTCH	F+MON →	SQL. * →	Press ▲ or ▼ →	0-9: 9 Levels 0: Lowest 9: Highest →	MR/ VFO →	Auto

Nº	FUNCIÓN	TECLA RÁPIDA	MOSTRADO EN LCD	PARÁMETRO	OPCIONES DE SELECCIÓN	CONFIRMACIÓN	MODO VFO
25	EDICIÓN DE NOMBRE DE CANAL	F+BAND	_Glitters	Press ▲ or ▼, press BAND to enter the next letter	Letters (A-Z) Numbers (0~9) Symbols (+ * - /)	MR/ VFO	Auto
26	ALMACENMIENTO DE CANAL	F+MR/ VFO	SAV**	Press ▲ or ▼ to directly input number	Press MR/VFO, it will display"SAVE". ?to remind you whether to store	MR/ VFO again	Auto
27	SELECCION MODO CANAL/FRECUENCIA	MR/ VFO	F * and channel shift	Repeatedly press MR/VFO	Channel/ Frequency	Auto	Auto
28	BLOQUEO DE TECLADO	Press F long	⊓⊓		Press F for more than 2 seconds, you may keylock or unlock	Auto	Auto
29	" ↓ "shift	Press MAIN	" ↓ "up/ down row shift		" ↓ "indicates main channel	Auto	Auto
30	CAMBIO DE BANDA	Press BAND	Shift between F0,F1, F2,F3,F4	Press BAND	F0 to F4	Auto	Auto
31	LISTA DE ESCANEO ADITIVA	F+MR/ VFO	S	F+MR/VFO	Displays: ON Not Displays: OFF	Auto	F+MR/ VFO
32	FUNCIÓN ALARMA			ON/OFF	ON/OFF	Auto	Auto
33	RADIO FM	Directly input when on frequency mode	F_0-F_4	Program by computer or direct input	Frequency range 88-108MHz	Auto	Auto

INSTRUCCIONES DETALLADAS DE FUNCIONAMIENTO

Este modelo tiene función de display de doble frecuencia. En modo frecuencia puedo mostrar dos frecuencias de transmisión y recepción al mismo tiempo, en modo canal puede mostrar dos canales y los parámetros de ambos al mismo tiempo.

I. ELECCIÓN DE LA POTENCIA DE TRANSMISIÓN (MENU 1)

Mediante esta función se puede cambiar la potencia de transmisión.

-En modo frecuencia presionar la tecla F y la tecla 1, el display muestra la siguiente figura:

-Repitiendo el paso reiteradamente se va cambiando la potencia de manera alterna en Alta (H) 5W, Media (M) 2.5W y Baja (L) 1W.

En modo canal, la potencia de salida se puede cambiar directamente, pero al cambiar de canal o apagando el dispositivo se vuelve al setup inicial.
Al elegir la potencia máxima se mejora la calidad de la señal de llamada. En baja potencia se reduce la emisión de radiación y se aumenta la duración de la batería.

II. RECEPCIÓN CTCSS/DCS (MENU 2)

Mediante esta función se consigue que la comunicación sea privada y personal y previene de la interferencia procedente de otros transmisores con la misma frecuencia.

1- En modo Stand By, presionar la tecla F y 2, el LCD muestra “RC.***”, como se v en la figura

2- Presionar BAND para cambiar CTCSS/DCS, presionar OFF para deshabilitarlo.
CTCSS:67.0-254.1
DCS:N023-N754 (DCS Normal)
DCS:I023-I754 (DCS Invertido)

3- Presionar las flechas ↑↓ para elegir el código.
4- Finalmente, presionar MR/VFO para confirmar, volviendo automáticamente al modo Stand By.

III. TRANSMISIÓN CTCSS/DCS (MENU 3)

Su finalidad es la misma que la recepción pero a la hora de transmitir: asegurar la privacidad de la conversación e impedir la interferencia procedente de otro aparato con la misma frecuencia.

1- En modo Stand By presionar F y 3, el LCD muestra “TC***” como se muestra en la figura.

2- Presionar BAND para seleccionar entre CTCSS o DCS
3- Presionar las teclas ↑↓ para seleccionar.
4- Finalmente presionar MR/VFO para confirmar, volviendo automáticamente al modo Stabd By.

Hay que destacar que hay 50 grupos CTCSS y 208 DCS Normal/Invertido, como se muestra en la tabla.

En cada canal, CTCSS y DCS pueden ser usados de manera conjunta.

IV. SELECCIÓN DE DESVIACIÓN DE FRECUENCIA(MENÚ 4)

Esta función se emplea para hacer uso de repetidores de señal u otro tipo de estaciones.

1- En modo frecuencia, presionar F y la tecla 4, mostrando el LCD la figura siguiente:

2- Haciendo la operación repetidas veces se puede alternar entre (+) o (-). Hay varios modos de operación de la desviación de frecuencia:
   a. Si la frecuencia de transmisión es mayor que la frecuencia de recepción, es dirección normal (+).
   b. Si la frecuencia de transmisión es menor que la frecuencia de recepción, es dirección inversa (-).
   c. Si no aparece ni (+) ni (-) es que no está activado el modo desviación de frecuencia.
3- Después de establecer el estado, la confirmación se hace de manera automática.

V. FUNCIÓN VOX (MENÚ 5)

Cuando se activa esta función, el walky se pondrá a transmitir de manera automática cuando detecte una señal de audio en el micrófono, por ejemplo, al hablar en él. Esta función es conveniente sobre todo cuando se emplea HeadSet.

1- En modo Stand By, presionar la tecla F y la tecla 5 para entrar en la función, como se muestra en el LCD:

2- Presionar las teclas de desplazamiento ↑↓ para elegir el nivel de sensibilidad entre OFF y 9, siendo 9 el nivel de mayor sensibilidad y OFF completamente desactivado.

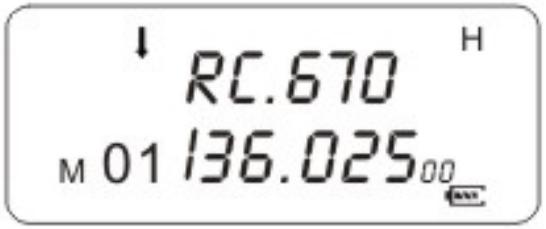
3- Después de elegir el niveldeseado, presionar MR/VFO para confirmar, volviendo el sistema de manera automática al modo Stand By.

Cuando se está escaneando, en modo dual o en radio FM, la función queda invalidada.

VI. BÚSQUEDA DEL CÓDIGO CTCSS/DCS (MENÚ 6)

Mediante el empleo de esta función se consigue buscar y almacenar los códigos CTCSS y DCSS enviados por otras estaciones. De este modo, cuando otras estaciones tienen la misma frecuencia pero diferentes códigos CTCSS y DCS:

1- En modo frecuencia, presionar F y l tecla 6, mostrando el LCD la figura siguientes:



2- El escaneo del código comienza.
3- Presionar BAND para cambiar el modo de código. Después de terminar la búsqueda, debería para automáticamente. Los modos de códigos son los siguientes:
    a. CTCSS:67.0-254.1 (CTCSS)
    b. DCS:N023-N754 (DCS Normal)
    c. DCS I023-I754 (DCS Invertido)
4- Después de ajustar presionar MR/VFO para confirmar. Presionar PTT para volver al modo Stand By.

Después de la búsqueda, si se desea almacenar en modo canal presionar F y MR/VFO.

VII. INVERSIÓN (MENÚ 7)

Mediante el empleo de esta función, las frecuencias de transmisión y recepción se invierten, junto con el conjunto de códigos CTCSS y DCS.

Estando en modo Stand By, presionar F y la tecla 7 para entrar en el menú, mostrando el LCD "R", como se muestra en la figura:

Repitiendo la operación de manera repetida se activa y se desactiva la función de inversión de frecuencia. La función sólo sirve cuando las frecuencias de transmisión y recepción son diferentes.

VIII. SCRAMBLER DE VOZ (MENÚ 8)

Con esta función se garantiza la privacidad de la conversación. Al hablar con esta función activada se consigue que otras radios que no dispongan de Scrambler puedan recibir la conversación con claridad.

1- Estando en modo Stand By, presionar la F y la tecla 8 para entrar en la función. El LCD muestra "SCR.OFF"
2- Presionar las teclas de desplazamiento ↑↓ para elegir "ON" u "OFF".
3- Después de elegir la opción, presionar MR/VFO para confirmar, regresando así al modo Stand By.

IX. OPERACIÓN EN MODO DUAL (MENÚ 9)

Cuando se activa esta función, se pueden recibir señales en el canal principal y en el canal secundario. Cuando se reciba la señal en cualquier frecuencia seleccionada, el símbolo "↓" parpadeará en la correspondiente frecuencia o canal, incluyendo los canales de radio FM. Si se está escuchando la radio FM, si el canal principal recibe una señal, la radio se apagará automáticamente hasta que la señal de radio de dicho canal principal desaparezca. Si no hay señal durante 5 segundos, el walky retornará al modo de doble escucha.

Así, por ejemplo. Si la frecuencia del canal principal es 460.125MHz,la del canal secundario es 151.235MHz y se quiere establecer la doble recepción se debe proceder como sigue:

1- En modo Stand By, presionar F y la tecla 9 para entrar en la función, mostrando el display la figura siguiente:

2- Repitiendo la operación se activa o desactiva la función de manera alterna.
3- Después de ajustar, el sistema confirmará la acción de manera automática
4- Si se quiere retorna al modo Stand BY, presionar MR/VFO y la tecla 9, no mostrando el LCD el símbolo "DW".

Si durante el modo dual se recibe señal y no se contesta en 7 segundos, la radio retorna de nuevo a la doble escucha.

X. PASO DE FRECUENCIA (MENÚ 10)

Con esta función se selecciona el paso de frecuencia entre canales deseado

1- En modo Stand BY, presionar F y las teclas 0 y 1, apareciendo en el LCD “STP.***”
2- Seleccionar mediante las teclas de desplazamiento ↑↓ el paso deseado: 5/6.25/10/12.5/15/20/25/30/50/100 KHz
3- Después de elegir, presionar MR/VFO para confirmar. Presionar F o PTT para volver al modo Stand By

XI. DESVIACIÓN DE FRECUENCIA (MENÚ 11)

Con esta función se establece la diferencia de frecuencia entre la transmisión y la recepción. Generalmente sólo los repetidores emplean esta función. Se puede establecer entre 0 y 69,995 MHz.

1- En modo Stand By, presionar la teclas F, 0 y 2 para entrar en la función. El LCD marca “0.000oo”.
2- Marcar con el teclado la frecuencia deseada.
3- Después, presionar la tecla MR/VFO para confirmar. Para volver a Stand By, presionar la tecla F o pulsar PTT.

XII. BLOQUEO DE CANAL OCUPADO (MENÚ 12)

Bloqueo de canal ocupado. Esta función se emplear para prevenir el empleo de un canal ocupado por otras radios. De este modo, si el canal seleccionado está siendo empleado por otra emisora, cuando se pulsa el PTT la radio dará un Beep y el LCD muestra “BUSY”. SI se suelta el PTT, el mensaje “BUSY” desaparece y se vuelve al modo recepción.

1- En modo Stand By pulsar la tecla F, 0 y 3 para entrar en la función. El LCD muestra “BCL.***”.
2- Usar las teclas de desplazamiento ↑↓ para seleccionar ON u OFF.
3- Para confirmar presionar MR/VFO. Para volver a Stand By, pulsar F o el PTT.

XIII. TEMPORIZADOR DE TRANSMISIÓN (TOT) (MENÚ 13)

Esta función se emplea para prevenir períodos de transmisión excesivamente largos que puedan dañar el aparato. Cuando se sobrepasa el tiempo límite establecido, el aparato deja de transmitir y emitirá un Beep, mostrando el LCD el texto “OVER”.

1- En modo Stand By presionar las teclas F, 0 y 4, mostrando el LCD el texto “TOT.***”
2- Usar las teclas de desplazamiento ↑↓ para elegir el tiempo entre 60 y 540 segundos o bien OFF, apagado.
3- Presionar MR/VFO para confirmar. Presionar F o PTT para volver a Stand By.

XIV. MODO DE VISUALIZACIÓN DEL DISPLAY (MENÚ 14)

Con esta función se puede elegir el modo en el que el display muestra la información de canal o frecuencias principales o secundarios.

1- En modo canal presionar las teclas F, 0 y 5, para entrar en la función, mostrando el LCD “DSP.***”.
2- Usar las teclas de desplazamiento ↑↓ para elegir cualquiera de los tres modos de visualización posibles:
    a. CH: Presentación del número de canal.
    b. FR: Numero de canal + frecuencia de canal.
    c. NA: Nombre de canal + número de canal.
3- Para confirmar pulsar MR/VFO. Para volver al modo Stand By, presionar F o el PTT.
4-

Destacar que esta función no es válida en modo frecuencia, sólo en modo canal.

El nombre de canal no se muestra hasta que éste no sea editado, mostrándose hasta entonces como numero de canal. Ver la función 25 para edición de nombre de canal.

XV. ESCANEO PRIORITARIO (PCH) (MENÚ 15)

Mediante el empleo de esta función se monitoriza el usa de canales y frecuencias de otras radios y se chequea la actividad del canal prioritario.

Así, por ejemplo, si la radio tiene establecidos 5 canales y se quiere fijar el canal CH-00 como canal prioritario:

1- En modo canal, presionar las teclas F, 0 y 6 para entrar en la función, mostrando el display "PCH.***"
2- Usar las flechas de desplazamiento ↑↓ para elegir el canal "0". El LCD muetra "PCH.O" o directamente introducir el número 0.0.0.
3- Pulsar MR/VFO para confirmar o presionar F o PTT para volver al modo Stand By.
4- Si se desea subir un canal prioritario, presionar F+↑+F. El LCD muestra "PRI.T", mostrando a continuación: 00->01->00->02->03….
5- Si se quiere bajar canal prioritario, presionar F+↓+F. El LCD muestra "PRI.T", mostrando a continuación: 00->05->00->04->03->02….

Esta función es inválida en modo frecuencia.

XVI. SELECCIÓN DE ANCHO DE BANDA (W/N) (MENÚ 16)

Esta función se emplea para elegir el ancho de banda del canal de la radio.

1- En modo Stand By, presionar F, 0 y 7 para entrar en la función. El LCD muestra "W/N".

2- Usar las flechas de desplazamiento ↑↓ para elegir W(ancho de 25KHz) o N(ancho de 12.5KHz). Después de establecer el ancho, presionar MR/VFO para confirmar. Presionar F o el PTT para volver al modo Stand By.

XVII. ELIMINAR CANAL (DEL) (MENÚ 17)

Esta función se emplea para eliminar canales e información de la radio.

1- En modo canal, presionar F, 0 y 8 para entrar en la función, mostrando el LCD “DEL.0H”
2- Usar las flechas de desplazamiento ↑↓ para elegir el canal que se desea eliminar o marcar directamente el número del mismo.
3- Presionar MR/VFO para confirmar. Saldrá un mensaje de confirmación. Volver a presionar MR/VFO para confirmar el borrado del canal. Presionar F o el PTT para volver a Stand By.

XVIII. RESET (MENÚ 18)

1- En Stand By, presionar F, 0 y 9 para entrar. EL LCD muestra “RESET”
2- Presionar MR/VFO para confirmar. Aparece en el LCD el mensaje “SURE?” que nos pide confirmación. Confirmamos de nuevo pulsando MR/VFO.
3- Una vez reseteado se borran todos los canales e información de la radio, volviendo a los valores de fábrica y a modo VFO.

XIX. ESCANEO ASCENDENTE/DESCENDENTE (MENÚS 19 Y 20)

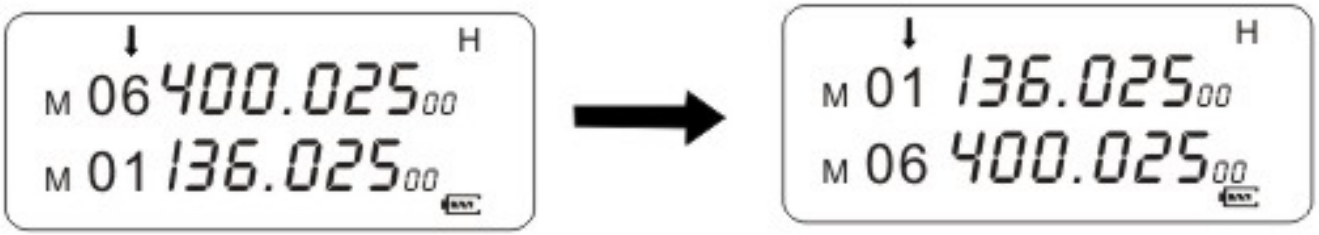
Esta función se emplea para monitorizar y buscar frecuencias utilizadas por otras radios.

1- En modo frecuencia, presionar F y ↑ o bien ↓ para hacer un escaneo general.
2- En modo canal proceder de la misma forma para hacer un escaneo ascendente o descendente de los canales almacenados.

XX. INTERCAMBIO ENTRE CANAL PRINCIPAL Y SECUNDARIO (MENÚ 21)

Se usa para intercambiar entre el canal principal o el canal secundario, tanto en modo canal como en modo frecuencia.

En la pantalla de Stand By, presionar F y MAIN. En el LCD se intercambian el orden del canal principal y secundario entre la fila superior e inferior.



XXI. TRANSMISIÓN Y RECEPCIÓN EN BANDA CRUZADA (MENÚ 23)

1- En modo Stand By, presionar F y LED, de modo que el LCD muestra “WX”. Una flecha hacia abajo indica que la frecuencia es de recepción. Si no aparece la flecha junto a la frecuencia quiere decir que es de transmisión.
2- Presionar MAIN para intercambiar.
3- Luego presionar F y LED para salir de la función.

Hay que destacar que en las frecuencias de radio comercial sólo es posible la recepción.

Mientras esta función esté activada otras funciones se deshabilitan hasta que no se salga de la misma y se escuche un Beep.

XXII. NIVEL DE SQUELCH (MENÚ 24)

1- En la ventana de Stand By, presionar F y [MON], el LCD muestra “SQL.*”
2- Presionar las teclas ↑↓ para seleccionar el nivel se Squelch deseado.

XXIII. EDICIÓN DEL NOMBRE DE CANAL (MENÚ 25)

1- En el canal principal, presionar F y BAND.
2- Usar las teclas de desplazamiento ↑↓ para elegir el carácter y presionar BAND para pasar al siguiente carácter.
3- Presionar MR/VFO para confirmar.

El nombre del canal acepta un máximo de 6 caracteres.

XXIV. ALMACENAMIENTO DE CANAL (MENÚ 26)

1- Cuando la radio está en modo frecuencia y en la pantalla de Stand By, introducir la frecuencia deseada.
2- Presionar F y MR/VFO, de modo que el LCD muestra “SAV**H”.
3- Usar las teclas de desplazamiento ↑↓ para seleccionar el número de canal.
4- Presionar MR/VF para almacenar. El LCD muestra SAVE?
5- Presionar MR/VFO de nuevo para confirmar.

XXV. INTERCAMBIO ENTRE MODO CANAL Y MODO FRECUENCIA (MENÚ 27)

Esta función se emplea simplemente para intercambiar entre modo canal y modo frecuencia. Para ello presionar MR/VFO. Cada vez que se pulse se cambia de un modo a otro.

XXVI. BLOQEUO DE TECLADO (MENÚ 28)

Presionar F durante al menos dos segundos. EL teclado se bloqueará. Si se vuelve a dejar presionada por otros dos segundos se desbloqueará.

XXVII. INTERCAMBIO DEL SÍMBOLO ↓ (MENÚ 29)

Cada vez que se presione la tecla MAIN el símbolo se intercambiará entre el canal o frecuencia principal y el canal o frecuencia secundaria.

XXVIII. CAMBIO DE BANDA (MENÚ 30)

En modo frecuencia, presionar la tecla BAND cada vez que se quiera cambiar de banda:
F0: 88-108MHz; F1:136-173.995MHz; F2: 350-389.995MHz; F3: 400-469.995MHz; F4: 470-519.995MHz.

XXIX. LISTA DE ESCANEO (MENÚ 31)

Usar esta función para seleccionar el canal que se desea que se escanee o no.

1- En modo canal, presionar F y MR/VFO, el LCD muestra “S”, lo que quiere decir que el canal acepta escaneo.
2- Presionar otra vez F y MR/VFO para salir, de modo que el LCD deja de mostrar “S”, con lo que el canal no será escaneado.

XXX. JACKLIGHT (MENÚ 32)

Presionar para activarla. Presionar de nuevo para desactivarla.

XXXI. RADIO FM (MENÚ 33)

En modo frecuencia introducir la frecuencia de FM deseada en el rango 88-108MHz.

XXXII. MENSAJES DE TRANSMISIÓN IMPOSIBLE

1- Si el canal está bloqueado por ocupado, el LCD muestra “BUSY”.
2- Si el PLL está desenganchado, el LCD muestra “LOST”.
3- Si la batería es baja, el LCD muestra “LOW”.
4- Si se alcanza el temporizador de transmisión, el LCD muestra “OVER”.
5- Si se está en el rango de frecuencias 470-519.995MHz el LCD muestra “DIS”.

TABLAS DE SUBTONOS CTCS Y DTS

CTCSS

1	67.0	12	97.4	23	141.3	34	179.9	45	225.7
2	69.3	13	100.0	24	146.2	35	183.5	46	229.1
3	71.9	14	103.5	25	151.4	36	186.2	47	233.6
4	74.4	15	107.2	26	156.7	37	189.9	48	241.8
5	77.0	16	110.9	27	159.8	38	192.8	49	250.3
6	79.7	17	114.8	28	162.2	39	196.6	50	254.1
7	82.5	18	118.8	29	165.5	40	199.5		
8	85.4	19	123.0	30	167.9	41	203.5		
9	88.5	20	127.3	31	171.3	42	206.5		
10	91.5	21	131.8	32	173.8	43	210.7		
11	94.8	22	136.5	33	177.3	44	218.1		

DCS

1	D023N	28	D155N	55	D325N	82	D516N	109	D032I	136	D172I	163	D346I	190	D546I
2	D025N	29	D156N	56	D331N	83	D523N	110	D036I	137	D174I	164	D351I	191	D565I
3	D026N	30	D162N	57	D332N	84	D526N	111	D043I	138	D205I	165	D356I	192	D606I
4	D031N	31	D165N	58	D343N	85	D532N	112	D047I	139	D212I	166	D364I	193	D612I
5	D032N	32	D172N	59	D346N	86	D546N	113	D051I	140	D223I	167	D365I	194	D624I
6	D036N	33	D174N	60	D351N	87	D565N	114	D053I	141	D225I	168	D371I	195	D627I
7	D043N	34	D205N	61	D356N	88	D606N	115	D054I	142	D226I	169	D411I	196	D631I
8	D047N	35	D212N	62	D364N	89	D612N	116	D065I	143	D243I	170	D412I	197	D632I
9	D051N	36	D223N	63	D365N	90	D624N	117	D071I	144	D244I	171	D413I	198	D654I
10	D053N	37	D225N	64	D371N	91	D627N	118	D072I	145	D245I	172	D423I	199	D662I
11	D054N	38	D226N	65	D411N	92	D631N	119	D073I	146	D246I	173	D431I	200	D664I
12	D065N	39	D243N	66	D412N	93	D632N	120	D074I	147	D251I	174	D432I	201	D703I
13	D071N	40	D244N	67	D413N	94	D654N	121	D114I	148	D252I	175	D445I	202	D712I
14	D072N	41	D245N	68	D423N	95	D662N	122	D115I	149	D255I	176	D446I	203	D723I
15	D073N	42	D246N	69	D431N	96	D664N	123	D116I	150	D261I	177	D452I	204	D731I
16	D074N	43	D251N	70	D432N	97	D703N	124	D122I	151	D263I	178	D454I	205	D732I
17	D114N	44	D252N	71	D445N	98	D712N	125	D125I	152	D265I	179	D455I	206	D734I
18	D115N	45	D255N	72	D446N	99	D723N	126	D131I	153	D266I	180	D462I	207	D743I
19	D116N	46	D261N	73	D452N	100	D731N	127	D132I	154	D271I	181	D464I	208	D754I
20	D122N	47	D263N	74	D454N	101	D732N	128	D134I	155	D274I	182	D465I		
21	D125N	48	D265N	75	D455N	102	D734N	129	D143I	156	D306I	183	D466I		
22	D131N	49	D266N	76	D462N	103	D743N	130	D145I	157	D311I	184	D503I		
23	D132N	50	D271N	77	D464N	104	D754N	131	D152I	158	D315I	185	D506I		
24	D134N	51	D274N	78	D465N	105	D023I	132	D155I	159	D325I	186	D516I		
25	D143N	52	D306N	79	D466N	106	D025I	133	D156I	160	D331I	187	D523I		
26	D145N	53	D311N	80	D503N	107	D026I	134	D162I	161	D332I	188	D526I		
27	D152N	54	D315N	81	D506N	108	D031I	135	D165I	162	D343I	189	D532I		

ESPECIFICACIONES

GENERAL			
Frequency range		Receiver	Transmitter
	FM(F_0)	88~108MHz	OFF
	VHF(F_1)	136~173.995MHz	136~173.995MHz
	UHF1(F_2)	350~389.995MHz	350~389.995MHz
	UHF2(F_3)	400~469.995MHz	400~469.995MHz
	UHF3(F_4)	470~519.995MHz	OFF
Frequency sensitivity		5PPm	
Rated Voltage		DC7.2V (rechargeable Li-ion battery)	
Memory channel		200 channels	
Antenna disposition		Inductively loaded antenna	
Antenna impedance		50Ω	
Working manner		Same frequency single operation or different frequency single operation	
Dimensions		110mmX56mmX37mm	

TRANSMITTER		RECEIVER	
Output power	H≥5W M≥2.5W L≥1W	Sensitivity	-122dB(12dB SINAD)
Modulation mode (wide/narrow)	16KØF3E/11KØF3E	Audio frequency power	0.5W
Maximum frequency deviation (wide/narrow)	<5k/<2.5kHz	Audio distortion	<10%
Spurious radiation	<7uW	Blocking	≥85dB
Modulation character	6dB	Intermodulation (wide/narrow)	≥60dB ≥55dB
Emission current	<1.5A(5W)	Adjacent channel selectivity	≥65dB ≥60dB
CTCSS/DCS deviation(wide/narrow)	0.75kHz±50Hz, 0.37kHz±30Hz	Spurious rejection	≥65dB
Modulation sensitivity	12mV		
Modulation distortion	<5%		